

Avenue Labelle.—Du bout de l'égout actuel à la rue Marie-Anne.

Rue Notre-Dame.—De la rue Nicolet à la limite Est de la Cité.

Rue Christophe Colomb.—De l'extrémité de l'égout actuel à l'Orphelinat de St-Arsène.

JOHN-R. BARLOW,  
Inspecteur de la Ville.

Bureau de l'Inspecteur de la Ville,  
Hôtel-de-Ville,  
Montréal, 3 Septembre, 1909.

Labelle Avenue.—From the end of the existing sewer northwards to Mary-Ann Street.

Notre-Dame Street.—From Nicolet street to City limits going east.

Christophe Colomb street.—From the end of existing sewer to St. Arsène Orphanage.

JOHN R. BARLOW,  
City Surveyor.

City Surveyor's Office,  
City Hall  
Montreal, September 3rd, 1909.



# RUE ST-HENRI

Dans l'instance de l'expropriation pour l'ouverture de la rue St-Henri, de la rue William à la rue St-Paul, dans le quartier Ste-Anne, de la Cité de Montréal.

AVIS PUBLIC est par les présentes donné, que le rôle de répartition dans l'instance plus haut citée, est maintenant déposé en mon bureau à l'Hôtel-de-Ville, où les intéressés pourront l'examiner jusqu'à lundi le 13 septembre 1909 et que mardi le 14 septembre 1909, à 10 heures a. m., j'entendrai toutes les objections qui seront faites concernant ledit rôle de répartition.

JOHN-R. BARLOW,  
Inspecteur de la Cité.

Bureau de l'Inspecteur de la Cité,  
Hôtel de Ville,  
Montréal, 30 août 1909.



# ST. HENRY STREET

In the matter of expropriation for the opening of St. Henry street, between William street and St. Paul street, in St. Ann's ward of the City of Montreal.

PUBLIC NOTICE, is hereby given that the assessment roll in the above matter, is now deposited in my office at the City Hall, where the interested parties may examine it until Monday the 13th of September 1909, and that on Tuesday, the 14th of September 1909, at 10 o'clock a.m., I shall hear all the complaints that may be made against said roll.

JOHN R. BARLOW,  
City Surveyor.

City Surveyor's Office,  
City Hall,  
Montreal, Aug. 30th, 1909.